

CANON BJC-800 SERIES (BJC-643B/C/M/Y)	1
CANON BJ-10, 150, BJC-200 SERIES, 1000 (BC-01, BC-02, BC-05 Color)	2
CANON FAX B300 SERIES, FAX B400 (BX-2)	2
CANONFAX B600/640 (BX-3)	3
CANON BJC-3000/6000 SERIES, CANON S400/450/500/600/630/800/900,	4
CANON MultiPASS C755 (BCI-3/3eBK/C/M/Y/PBK/PC/PM)	4
CANON BJC-8200 (BCI-5/6BK/C/M/Y/PC/PM)	4
CANON BJC-8500 (BCI-8BK/C/M/Y/PC/PM)	4
CANON BJC-7000 SERIES, BJC-8000 (BC-60 BLACK, BCI-61 TRI-COLOR)	5
CANON BJC-2000/4000/5000 SERIES	6
CANON MultiPass C3500/5500 (BC-20/23)	6
CANON BJC-2000/4000/5000 SERIES	6
CANON MultiPass C3500/5500	6
CANON S200/300 (BCI-21/24)	6
CANON BJC-600 SERIES (BJI-201BK/C/M/Y)	7

CANON BJC-800 SERIES (BJC-643B/C/M/Y)

1. Ôtez le bouchon protecteur de l'aiguille à remplir du flacon de remplissage.
2. Localisez le sceau en caoutchouc à l'avant de la cartouche. (C'est le sceau qui contrôle le flux d'encre de la cartouche vers la tête d'impression lorsqu'il est percé par l'aiguille creuse à l'intérieur de l'imprimante)
3. Insérez juste la pointe de l'aiguille du flacon de la couleur correspondante à travers le sceau en prenant soin de ne pas perforer le réservoir d'encre.
4. Pressez lentement le flacon de remplissage pour permettre à l'encre de couler dans la cartouche. Veillez à ce que l'air ne rentre pas dans le réservoir: En cas contraire, retirez le en vous aidant du flacon de remplissage.
5. Cessez de remplir si la cartouche gonfle ou s'il y a un excès de pression. Retirez l'aiguille et nettoyez le trop-plein d'encre avec une serviette en papier.
7. Rebouchez l'aiguille du flacon de remplissage.



**CANON BJ-10, 150, BJC-200 SERIES, 1000 (BC-01, BC-02, BC-05 Color)
CANON FAX B300 SERIES, FAX B400 (BX-2)**

1. Localisez le bouchon de ventilation sur le côté droit de la cartouche. Insérez la vis à oeillet (incluse) dans le bouchon d'impression. Remuez la prise d'avant en arrière et tirez pour enlever. Pour la cartouche BC-05 de couleur il y a trois prises à enlever. Retirez, remplissez d'encre, puis rebouchez chaque trou de ventilation pour éviter tout risque de contamination réciproque.
 2. Enlevez le bouchon protecteur de l'aiguille à remplir du flacon de remplissage.
 3. Insérez l'aiguille du flacon de remplissage correspondante à la couleur dans l'orifice dont on a enlevé le bouchon de ventilation. Retirez l'aiguille légèrement et serrez le flacon de remplissage pour permettre à l'encre de couler dans la cartouche.
 4. Arrêtez dès l'apparition de bulles dans l'orifice. ÉVITEZ DE TROP REMPLIR. Remettez le bouchon protecteur de l'aiguille à remplir.
 5. Retirez le trop-plein d'encre avec une serviette en papier.
 6. Re-insérez la fiche à sa place. Poussez doucement en place jusqu'à ce qu'elle se trouve légèrement sous la surface de la cartouche.
 7. Rebouchez l'aiguille du flacon de remplissage.
- NOTE: Une cartouche trop remplie coulera par la tête d'impression. Placez l'orifice sur une serviette en papier jusqu'à l'arrêt de l'écoulement.



CANONFAX B600/640 (BX-3)

1. Avec le panneau translucide de la cartouche vers le haut, enfoncez le BB métallique pour creuser un orifice de remplissage au moyen du presseur à bille plastique (inclus).
2. Retirez le bouchon protecteur de l'aiguille à remplir du flacon de remplissage.
3. Inclinez légèrement la cartouche vers l'arrière pour soulever l'orifice de remplissage. Insérez l'aiguille du flacon de remplissage d'encre noire dans l'orifice puis pressez lentement le flacon pour permettre à l'encre de couler dans la cartouche.
4. Arrêtez dès que l'encre atteint l'orifice. **ÉVITEZ DE TROP REMPLIR.**
5. Rebouchez l'aiguille du flacon de remplissage
6. Retirez le trop plein d'encre avec une serviette en papier.
7. Insérez fermement le nouveau BB métallique (inclus) dans l'orifice obtenu dans le pas 1 pour sceller à nouveau la cartouche.

NOTE : Une cartouche trop remplie coulera par la tête d'impression. Placez le trou de la cartouche sur une serviette en papier jusqu'à l'arrêt de l'écoulement.



**CANON BJC-3000/6000 SERIES, CANON S400/450/500/600/630/800/900,
CANON MultiPASS C755 (BCI-3/3eBK/C/M/Y/PBK/PC/PM)
CANON BJC-8200 (BCI-5/6BK/C/M/Y/PC/PM)
CANON BJC-8500 (BCI-8BK/C/M/Y/PC/PM)**

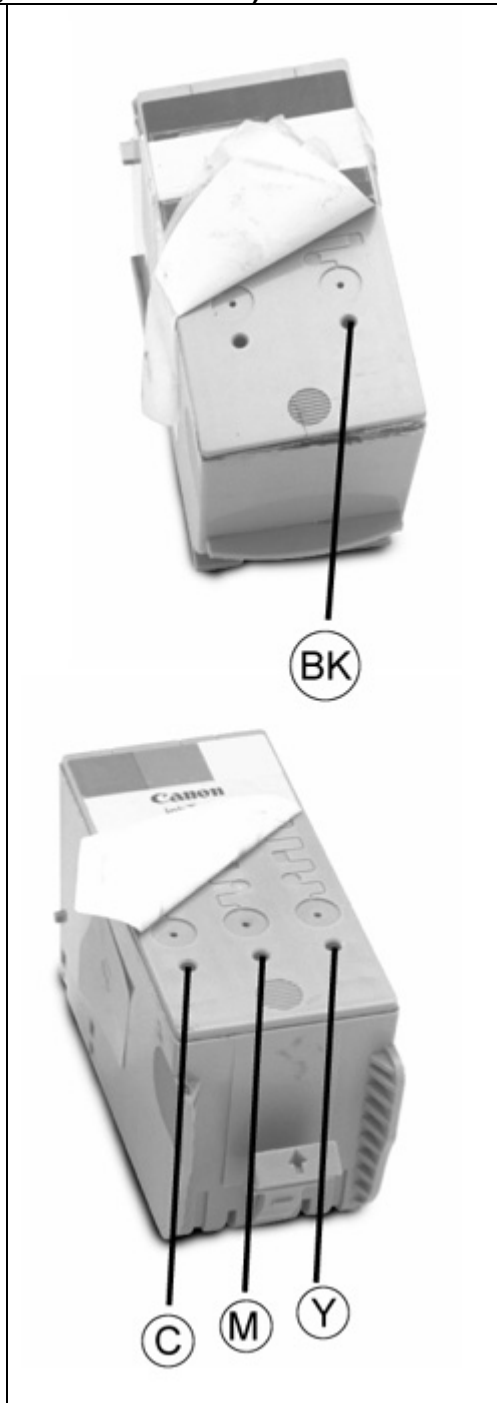
1. Couvrez l'orifice de sortie d'encre au bas de la cartouche avec un ruban adhésif ou le sceau bleu inclus. Utilisez le foret manuel inclus pour creuser un orifice de remplissage dans la dépression circulaire sur la partie supérieure arrière de la cartouche (le secteur non couvert par l'étiquette).
2. Enlevez le bouchon protecteur de l'aiguille à remplir du flacon de remplissage
3. Insérez l'aiguille de la couleur correspondante dans l'orifice creusé. Pressez lentement le flacon de remplissage pour permettre à l'encre de s'écouler dans le réservoir. Inclinez la cartouche pour que l'éponge absorbe l'encre. Continuez à remplir le réservoir jusqu'à ce que le niveau d'encre ne dépasse pas le haut de l'éponge.
ÉVITEZ DE TROP REMPLIR
4. Maintenez la cartouche dans la position de remplissage. Retirez ou séchez toute tache ou excédent d'encre de l'orifice de remplissage avec une serviette en papier. Rebouchez fermement l'orifice de remplissage. Enlevez le ruban adhésif ou le sceau bleu de l'orifice de sortie.
5. Placez le bouchon protecteur de l'aiguille à remplir du flacon de remplissage.
6. Quelques gouttes d'encre peuvent s'écouler de l'orifice de sortie. Si l'écoulement se poursuit, l'orifice de remplissage n'est pas correctement scellé. Scellez à nouveau, enlevez le bouchon retirez le trop plein d'encre avec une serviette en papier et bouchez à nouveau.



CANON BJC-7000 SERIES, BJC-8000 (BC-60 BLACK, BCI-61 TRI-COLOR)

1. Enlevez l'étiquette postérieure où se trouve la flèche "POUSSER" ("PUSH") pour localiser la dépression sous l'orifice (s) de ventilation au-dessus de la cartouche.
2. Utilisez le foret manuel (inclus) pour creuser un orifice dans le réservoir d'encre de couleur respective dans la dépression circulaire. Pour des cartouches de couleur noire creusez l'orifice sur le côté droit de la cartouche.
3. Retirez le bouchon protecteur de l'aiguille à remplir du flacon de remplissage.
4. Insérez l'aiguille de la couleur correspondante dans l'orifice de remplissage et poussez dans l'éponge. Retirez légèrement l'aiguille et pressez doucement le flacon de remplissage pour permettre à l'encre de s'écouler dans le réservoir.
5. Arrêtez le remplissage dès l'apparition de bulles dans l'orifice. ÉVITEZ DE TROP REMPLIR.
6. Rebouchez l'aiguille du flacon de remplissage.
7. Retirez le trop-plein d'encre de l'orifice avec une serviette en papier et recollez l'étiquette sur les orifices.

NOTE : Pour les cartouches BCI-61, dès qu'une couleur s'épuise toute impression s'arrête



CANON BJC-2000/4000/5000 SERIES
CANON MultiPass C3500/5500 (BC-20/23)

1. Localisez la prise de ventilation sur le dessus de la cartouche. Insérez la vis à oilet (incluse) dans la prise d'impression. Bougez la prise d'avant en arrière et tirez pour enlever
2. Retirez le bouchon protecteur de l'aiguille à remplir du flacon de remplissage.
3. Insérez l'aiguille d'encre noire dans l'orifice dont on a enlevé le bouchon et poussez dans l'éponge du réservoir. Retirez l'aiguille légèrement et pressez doucement le flacon pour permettre à l'encre de s'écouler dans le réservoir
4. Cessez de remplir dès l'apparition de bulles dans l'orifice ou hors la tête d'impression de la cartouche. **ÉVITEZ DE TROP REMPLIR.**
5. Rebouchez l'aiguille du flacon de remplissage.
6. Retirez le trop plein d'encre avec une serviette en papier
7. Rebouchez l'orifice de ventilation sur la cartouche.



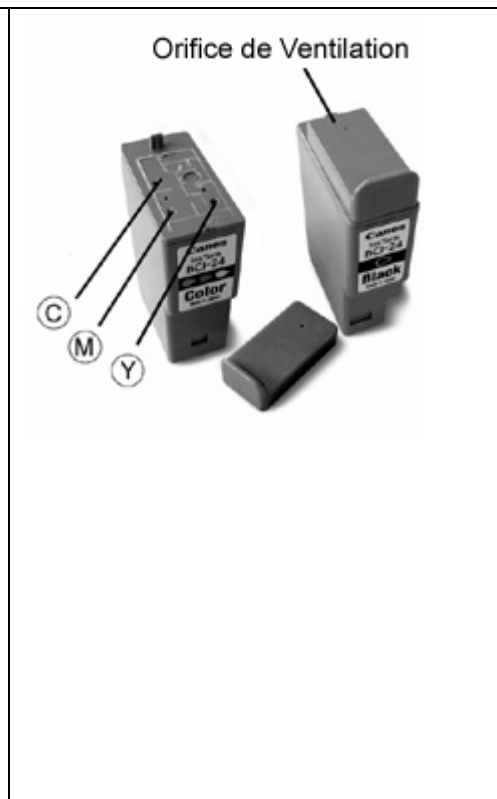
CANON BJC-2000/4000/5000 SERIES
CANON MultiPass C3500/5500
CANON S200/300 (BCI-21/24)

Cartouche Noire

1. Agrandissez l'orifice de ventilation sur la cartouche avec le foret manuel inclus.
2. Retirez le bouchon protecteur de l'aiguille à remplir du flacon de remplissage.
3. Insérez l'aiguille d'encre noire dans l'orifice et poussez dans l'éponge du réservoir. Retirez un peu l'aiguille pour permettre à l'encre de s'écouler vers la cartouche.
4. Arrêtez dès l'apparition de bulles dans l'orifice ou hors la tête d'impression dans la cartouche. **EVITEZ DE TROP REMPLIR.**
5. Rebouchez l'aiguille avec le bouchon protecteur.
6. Retirez le trop plein d'encre avec une serviette en papier.

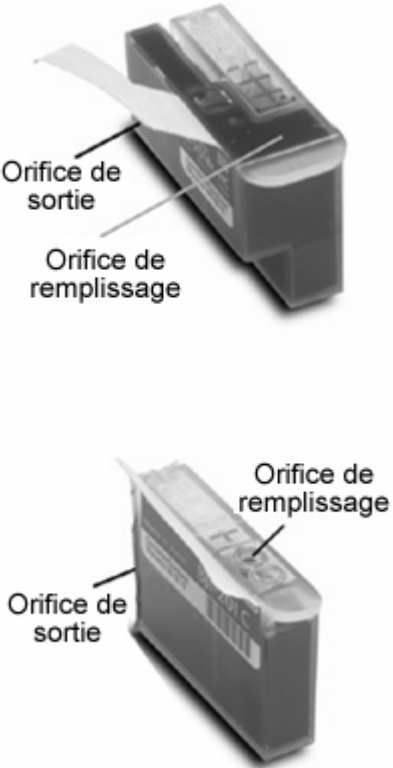
Cartouche Couleur.

1. Au moyen d'un couteau retirez soigneusement le bouchon supérieur de la cartouche de couleurs.
2. Élargissez les trois trous de ventilation sur la surface ainsi exposée avec le foret manuel (inclus).
3. Retirez le bouchon protecteur de l'aiguille à remplir du flacon de remplissage.
4. Insérez l'aiguille de la couleur correspondante dans l'orifice approprié et poussez dans l'éponge du réservoir. Retirez un peu l'aiguille pour permettre à



<p>l'encre de s'écouler dans la cartouche.</p> <ol style="list-style-type: none"> 5. Arrêtez dès l'apparition de bulles dans l'orifice ou par la tête d'impression. ÉVITEZ DE TROP REMPLIR. 6. Rebouchez l'aiguille du flacon de remplissage. 7. retirez le trop plein d'encre avec une serviette en papier. 8. Rebouchez la cartouche et fixez solidement par du ruban adhésif. 	
---	--

CANON BJC-600 SERIES (BJI-201BK/C/M/Y)

<ol style="list-style-type: none"> 1. Scellez l'orifice de sortie à l'avant de la cartouche avec un bon ruban adhésif ou le sceau bleu inclus. Retirez soigneusement l'étiquette supérieure sur le côté de la cartouche correspondant au réservoir d'encre vide. Utilisez le presseur plastique inclus pour enfoncer la boule plastique. (Quelques cartouches ont la boule au fond de la cartouche). 2. Retirez le bouchon protecteur de l'aiguille à remplir du flacon de remplissage. 3. Insérez l'aiguille dans l'orifice de la couleur correspondante. Pressez doucement le flacon de remplissage pour permettre à l'encre de s'écouler dans le réservoir. Inclinez légèrement la cartouche en arrière pendant que l'encre est absorbée dans le réservoir spongieux. Continuez à remplir le réservoir tant que le niveau d'encre ne dépasse pas le haut de l'éponge. (Pour des cartouches dont la boule plastique est située dans la partie inférieure, remplir jusqu'à ce que le réservoir soit plein). 4. Maintenez la cartouche dans la position de remplissage. Retirez le trop plein d'encre avec une serviette en papier. Placez le BB métallique (inclus) dans l'orifice de remplissage où se trouvait la bille plastique et pousser pour mettre en place. Recollez l'étiquette et scellez avec un ruban adhésif. Enlevez le ruban adhésif ou le sceau bleu. Quelques gouttes d'encre peuvent s'écouler de l'orifice de sortie. Si l'écoulement persiste, l'orifice de remplissage n'est pas hermétique. Retirez l'adhésif et scellez à nouveau correctement. 5. Rebouchez l'aiguille du flacon de remplissage. 	
---	---